

**ONKYO****TX-SR444****AV РЕСИВЕР**

[Инструкция по эксплуатации \(Basic Manual\)](#) разъясняет вам все основные шаги, необходимые для начала использования AV ресивера – от подсоединения до всех необходимых функций управления воспроизведением. Таким образом, базовая инструкция по эксплуатации информирует вас о часто используемых функциях. Кроме этого, имеется еще одна часть Инструкции, которая называется [Расширенной инструкцией по эксплуатации \(Advanced Manual\)](#) и дает вам более детальную информацию и описывает более сложные настройки.

Расширенную инструкцию по эксплуатации (Advanced Manual) можно найти по адресу:

<http://www.onkyo-rus.ru/catalog/domashniy-kinoteatr/resivery/tx-sr444>

**Инструкция по эксплуатации****СОДЕРЖАНИЕ**

Передняя панель .....	3	Шаг 2: Настройка .....	10	• Дисплей .....	13
Задняя панель .....	4	1. Включение .....	10	2. Bluetooth (настройка Bluetooth) .....	13
Шаг 1: Подсоединения .....	5	2. Автоматическое задание установок акустических систем .....	10	3. Функции приема AM/FM радио .....	13
1. Подсоединения телевизора и плееров .....	5	3. Задание установок HDMI .....	11	4. Мультизонные функции .....	14
• Подсоединение к телевизору .....	5	• HDMI CEC (RIHD) .....	11	5. Меню быстрой настройки .....	14
• Подсоединение к плееру, имеющему разъем HDMI .....	6	• HDMI Standby Through – сквозной пропуск в режиме ожидания .....	11	6. Другие полезные функции .....	15
• Подсоединение к плееру, не имеющему разъем HDMI .....	6	• ARC (Audio Return Channel) – канал возврата аудиосигнала .....	11	Возможные неисправности .....	16
2. Подсоединение AM/FM антенн .....	6	Шаг 3: Воспроизведение .....	12	Технические характеристики .....	17
3. Подсоединение акустических систем .....	7	1. Основные операции .....	12	Таблица разрешений дисплея .....	18
• Подсоединение в ZONE A .....	7	• Названия кнопок пульта ДУ и их функции .....	12	Разрешения, поддерживаемые HDMI .....	18
• Типы верхних акустических систем .....	7			Прилагаемые аксессуары .....	Обложка
• Подсоединение в ZONE B .....	9				
• Инструкции по подсоединению акустических систем .....	9				



## Основные достоинства

- AV ресивер оборудован 7-канальным усилителем
- Поддерживает воспроизведение формата Dolby Atmos, обеспечивающего распределение и перемещение звуков на все 360 градусов, включая вертикальное измерение
- Режим прослушивания Dolby Surround расширяет 2-канальные, 5.1-канальные или 7.1-канальные источники на имеющуюся конфигурацию акустических систем
- Оборудован входными/выходными разъемами HDMI IN/OUT, совместимыми с сигналом 4K (Для воспроизведения видео с разрешением 4K или 1080p, используйте высокоскоростной кабель - high speed HDMI или high speed HDMI кабель с Ethernet)
- Поддерживает функцию сквозного пропускa видео HDMI Through от источника (плеера) на телевизор в режиме Standby
- Поддерживает HDCP2.2, более совершенный протокол защиты контента высокого качества от копирования
- Поддерживает ARC (Audio Return Channel) – канал возврата аудио сигнала
- Поддерживает Wi-Fi и Bluetooth соединение
- Функция управления синхронизацией звука и видео A/V Sync
- Мультизонные функции, позволяющие воспроизводить различные источники в главной и во второй комнате
- 32-разрядный DSP процессор с превосходной цифровой обработкой сигналов
- Функция Music Optimizer™ для улучшения звучания сжатых файлов
- Согласованный по фазе бас – Phase Matching Bass
- Система автоматической коррекции акустики помещения AccuEQ Room Calibration с помощью прилагаемого микрофона
- Поддерживает воспроизведение аудио файлов в форматах MP3, WMA, WMA Lossless, FLAC, WAV, Ogg Vorbis, Apple Lossless, DSD, Dolby TrueHD по сети и с USB накопителей (поддерживаемые форматы зависят от среды и условий использования)
- Поддержка многоязычных экранных меню: English, German, French, Spanish, Italian, Dutch, Swedish, Russian<sup>1</sup>, Chinese<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Только для европейских, австралийских и азиатских моделей

<sup>2</sup> Только для европейских, австралийских, тайваньских и азиатских моделей - меню OSD не выводится на дисплей, когда входной селектор в положении "BLUETOOTH". Используйте дисплей на самом ресивере для управления в этом режиме.

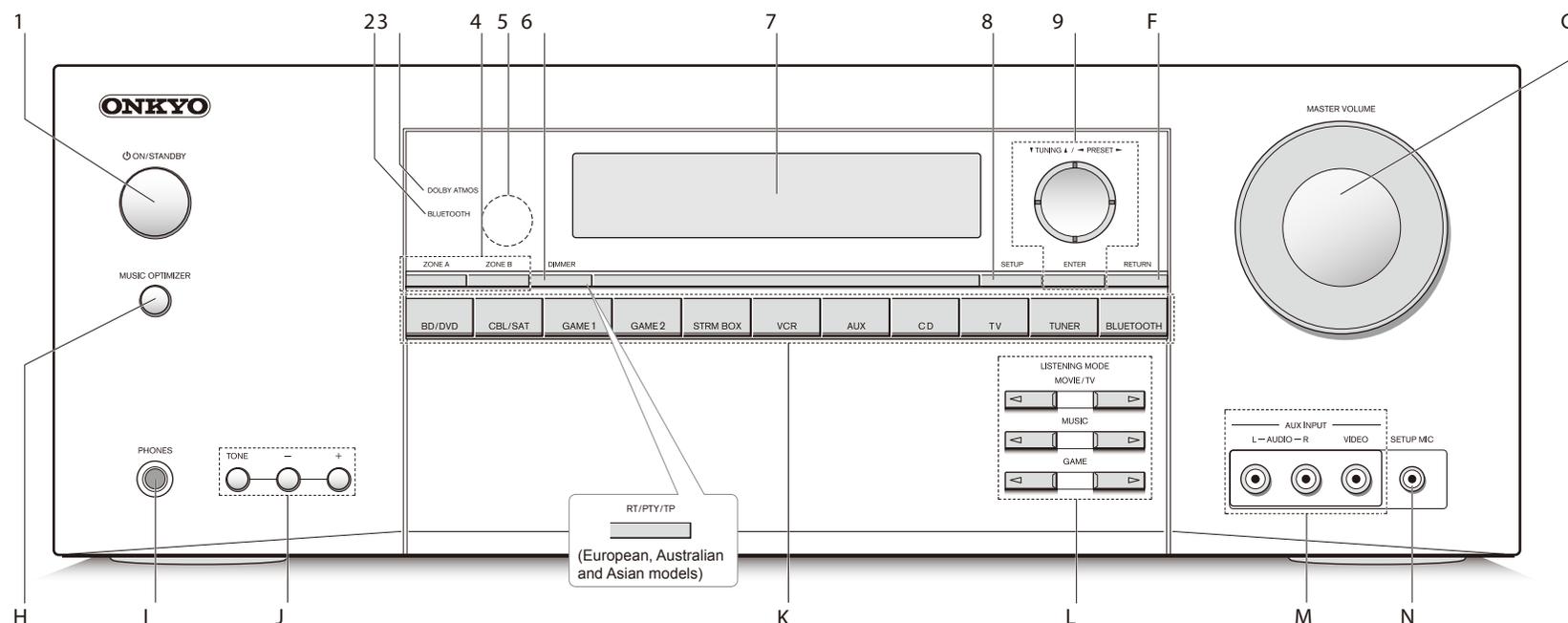
Список поставляемых аксессуаров приводится на последней странице обложки.



Полную инструкцию по эксплуатации можно найти здесь:

<http://www.onkyo-rus.ru/catalog/domashniy-kinoteatr/resivery/tx-sr444>





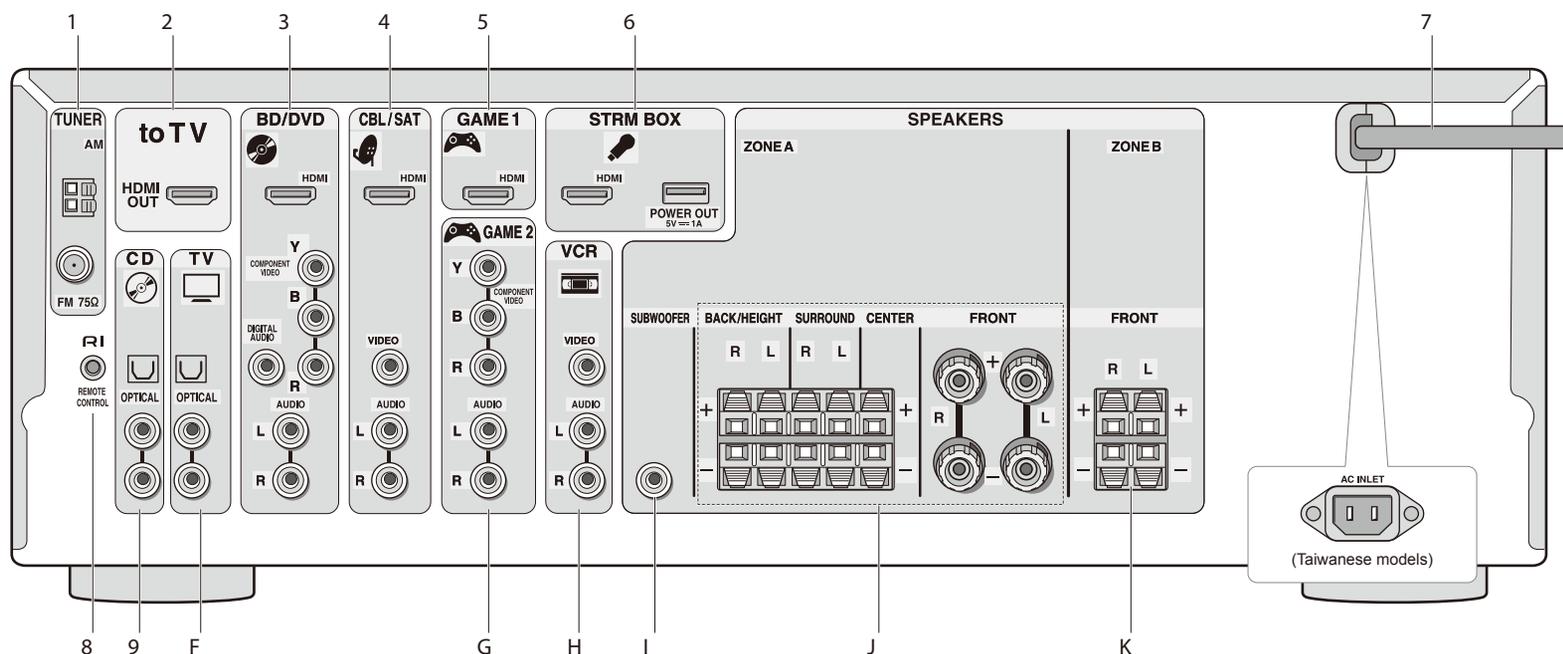
## Передняя панель

- 1) Кнопка ON/STANDBY: включает ресивер и переводит его в режим standby.
- 2) Индикатор BLUETOOTH: мигает при сопряжении с Bluetooth-совместимым устройством и остается включенным после завершения сопряжения.
- 3) Индикатор DOLBY ATMOS: загорается, когда ресивер воспроизводит звук в формате Dolby Atmos.
- 4) Кнопки ZONE A и ZONE B: управляют мультizonными функциями.
- 5) Датчик ИК дистанционного управления: получает сигналы от пульта.
- 6) Кнопка DIMMER (Модели для Северной Америки и Тайваня): изменяет яркость дисплея. Кнопка RT/PTY/TP (Европейская, австралийская и азиатские модели): используется при приеме радиостанций, передающих текстовую информацию.
- 7) Дисплей: за дополнительной информацией переходите

- на стр. 13.
- 8) Кнопка SETUP: используется при задании настроек.
- 9) Кнопки TUNING, PRESET, стрелок курсора и кнопка ENTER: двигают курсор и подтверждают выбор. При прослушивании AM/FM передач, служат для настройки на станции – ITUNING или для выбора зарегистрированных станций с помощью PRESET.
- 10) Кнопка RETURN: возвращает дисплей на предыдущий уровень.
- 11) Ручка MASTER VOLUME: регулировка громкости.
- 12) Кнопка MUSIC OPTIMIZER и индикатор: включает и отключает функцию MUSIC OPTIMIZER, которая улучшает качество сжатого аудио.
- 13) Гнездо PHONES: для подключения наушников со стандартным штекером.
- 14) Кнопки TONE и TONE LEVEL: регулировки тембра.
- 15) Кнопки селектора входов.

- 16) Кнопки LISTENING MODE: позволяет выбирать режим прослушивания.
- 17) Вход AUX INPUT AUDIO/VIDEO разъемы: можно подключить видекамеру или другие устройства.
- 18) Гнездо SETUP MIC: для подключения измерительного микрофона.





## Задняя панель

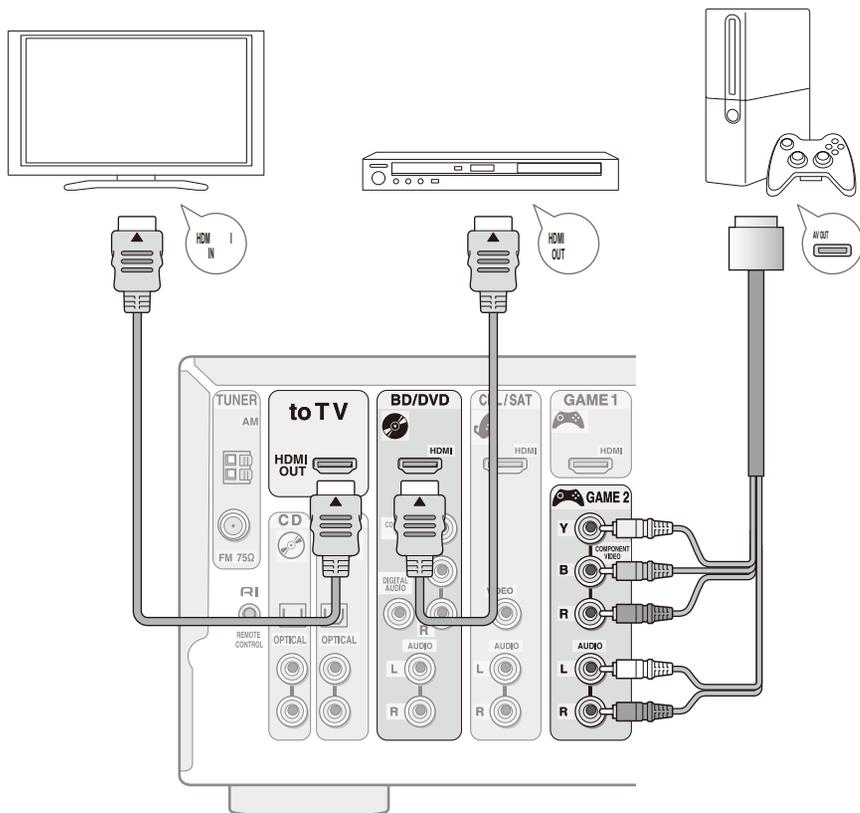
1. **TUNER AM/FM** – Разъемы FM антенна (75 Ом) и AM антенна: для подсоединения прилагаемых антенн
2. **Разъем «to TV»:** Для подсоединения телевизора с использованием HDMI кабеля. Смените входной селектор на "TV", чтобы услышать звук от TV.  
\*Если ваш TV не поддерживает ARC, вам потребуется дополнительно соединение (10).
3. **Разъемы BD/DVD:** Для подсоединения Blu-ray Disc плеера или DVD плеера с использованием HDMI кабеля. Этот разъем соответствует входному селектору "BD/DVD".
4. **Разъем CBL/SAT:** Для подсоединения кабельной приставки – Cable Set-top box с использованием HDMI кабеля. Этот разъем соответствует входному селектору "CBL/SAT".
5. **Разъем GAME 1:** Для подсоединения игровой консоли – Game console с использованием HDMI кабеля. Этот разъем соответствует входному селектору "GAME 1".

6. **Разъем STRM BOX:** Для подсоединения потокового медиа-плеера – Streaming Media Player. Когда для него требуется источник питания, подсоедините его с использованием USB кабеля к порту POWER OUT. Этот разъем соответствует входному селектору "STRM BOX".
7. **Сетевой шнур** (Североамериканская, европейская, австралийская и азиатские модели)  
**Разъем AC INLET** (Модели для Тайваня): для прилагаемого сетевого шнура
8. **Разъем дистанционного управления по шине RI:** продукт Onkyo с разъемом RI можно подсоединить и синхронизировать управление с ресивером.
9. **Разъем CD:** Для подсоединения аудио оборудования, такого как CD-плеер с использованием цифрового оптического кабеля. Этот разъем соответствует входному селектору "CD".
10. **Разъем TV:** Если ваш TV не поддерживает ARC – канал

- возврата аудио сигнала, вам потребуется соединить этот разъем с аудио выходом на TV, в дополнение к соединению 2. Этот разъем соответствует входному селектору "TV".
11. **Разъем GAME 2:** Для подсоединения игровой консоли, которая имеет только компонентный видео выход. Этот разъем соответствует входному селектору "GAME 2".
  12. **Разъемы VCR:** Для подсоединения видеомagneтофона - Video Cassette Recorder. Этот разъем соответствует входному селектору "VCR".
  13. **Разъем SUBWOOFER (ZONE A):** Для подсоединения активного сабвуфера в зоне A.
  14. **Клеммы SPEAKERS (ZONE A):** для подсоединения комплекта AC в зоне A. Можно подсоединить до 7 каналов аудио с колонками.
  15. **Клеммы SPEAKERS (ZONE B):** для подсоединения комплекта AC в зоне B. Можно подсоединить 2 канала аудио с колонками.



# Шаг 1: Подсоединения



Пример соединений

## HDMI кабель

HDMI соединения передают цифровые видеосигналы стандартного и высокого разрешения, и цифровые аудио сигналы, для наилучшего качества изображения и звука

## Компонентный видеокабель

При таком соединении, видеосигнал раскладывается на два цветоразностных сигнала и сигнал яркости (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) и передается через три кабеля, что обеспечивает наилучшее качество видео. (Некоторые производители телевизоров обозначают свои компонентные видео разъемы немного иначе).

## Композитный видеокабель

Широко используется в телевизорах и видеомагнитофонах, а также в другом видео оборудовании.

## Коаксиальный цифровой кабель

Предлагает наилучшее качество звука и позволяет вам наслаждаться цифровым звуком в форматах PCM\*1, Dolby Digital и DTS.

## Оптический цифровой кабель

Предлагает наилучшее качество звука и позволяет вам наслаждаться цифровым звуком в форматах PCM\*1, Dolby Digital и DTS.

## Аналоговый аудио кабель (RCA)

Это соединение передает аналоговый аудио сигнал.

## 1 Подсоединение TV и плееров

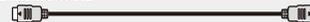
Перед тем, как начать

- Подключите этот ресивер между телевизором и плеером
- Для выбора источника для воспроизведения, найдите кнопку входного селектора с таким же названием, как и разъем, на который подсоединен источник. Вход будет переключаться автоматически, если ваше оборудование соответствует стандарту CEC (Consumer Electronics Control) и подсоединено кабелем HDMI. (\*)
- Это позволит аудио и видео сигналам проходить от плеера на телевизор даже если ресивер находится в режиме ожидания standby. (это функция HDMI Standby Through) (\*)
- Не подключайте сетевой шнур, пока не закончите все другие соединения.

\*Для активирования этой функции необходимо сделать соответствующие настройки. См. Раздел «3 Настройка HDMI» из Шага 2 «Настройки» - "3 HDMI Setup" of "Step 2: Setting Up".

Кабели, используемые для соединений (продаются отдельно)

HDMI кабель



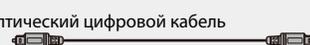
Компонентный видеокабель



Композитный видеокабель



Коаксиальный цифровой кабель



Оптический цифровой кабель



Аналоговый аудио кабель (RCA)



## Подсоединение к TV

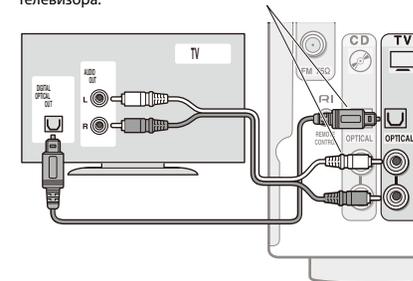
Соедините разъем «to TV» ресивера с входным разъемом HDMI IN на телевизоре с помощью HDMI кабеля. Это единственное соединение, которое нужно сделать, если ваш TV поддерживает функцию ARC. Если ваш TV не поддерживает функцию ARC, потребуется, дополнительно к соединению с разъемом «to TV», проложить цифровой оптический кабель между цифровым аудио выходом TV и входом DIGITAL IN OPTICAL AV ресивера или же аналоговый аудио кабель между аудио выходом TV и аналоговым входным разъемом TV/CD на AV ресивере.

\*Эта функция позволяет воспроизводить звук телевизора через колонки, подсоединенные к AV ресиверу, не делая дополнительных соединений помимо всего одного HDMI кабеля.

Для использования функции ARC подсоедините такой разъем HDMI телевизора, который совместим с ARC, и сделайте все необходимые настройки на ресивере. См. Раздел «3 Настройка HDMI» из Шага 2 «Настройки». ("3 HDMI Setup" из "Step 2: Setting Up").

- Аудио соединение с TV, не поддерживающим функцию ARC.

\*Выберите соединение, подходящее для вашего телевизора.



**Соединение с плеером, имеющим разъем HDMI**

Подсоединитесь к разъемам "BD/DVD", "CBL/SAT", "GAME 1", и "STRM BOX" с помощью HDMI кабеля. Подключайте оборудование к соответствующим разъемам, например, Blu-ray Disc плеер к "BD/DVD", чтобы облегчить вам задачу при выборе входного селектора. Подсоедините Streaming Media плеер к разъемам "STRM BOX". Если для источника требуется питание, подсоединитесь с помощью USB кабеля к порту с надписью POWER OUT. (\*)

\*Разъем POWER OUT поддерживает питание до 5V/1A.

**Соединение с плеером, не имеющим разъем HDMI**

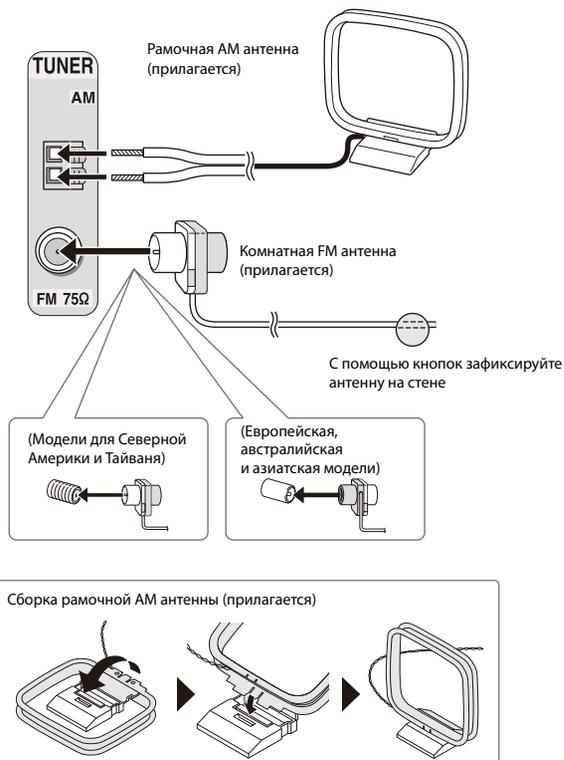
Подключайте оборудование с выходными видео разъемами к разъемам "BD/DVD", "CBL/SAT", "GAME 2" и "VCR". Подсоединяйте с помощью компонентного или композитного видео кабеля для видео сигналов и с помощью цифрового коаксиального или RCA кабеля для аудио сигналов. Подсоединяйте такое аудио оборудование, как CD-плеер, с помощью цифрового коаксиального или RCA кабеля на разъем "CD".

- Видео сигналы, поступающие на компонентный или композитный видео вход будут конвертированы с повышением в HDMI сигналы и затем выданы на разъем «to TV» ресивера. При преобразовании видео сигналов, поступающих на компонентный видео вход, с последующей выдачей их на выход HDMI OUT, установите выходное разрешение плеера в положение 480i или 576i. Если входной сигнал имеет разрешение 480p/576p или выше, появится сообщение, предлагающее вам изменить разрешение. Если же ваш плеер не поддерживает выдачу сигнала с разрешением 480i или 576i, используйте композитный видео разъем.

- Для воспроизведения цифровых форматов окружающего звука, таких как Dolby Digital, необходимо соединение с помощью цифрового коаксиального или оптического кабеля. Цифровой оптический разъем имеет крышку, нажмите кабелем на эту крышку, т.к. она убирается внутрь.

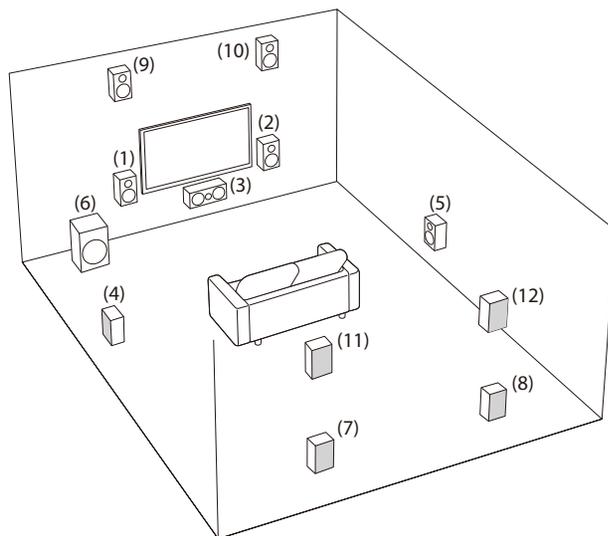
**2 Подсоединение AM/ FM антенн**

Подсоедините поставляемые антенны для приема AM/FM радиопередач. При первом прослушивании настройтесь на FM радиостанцию и найдите положение и ориентацию антенны, обеспечивающее наилучший прием.



### 3 Подсоединение акустических систем

#### Подсоединение акустических систем в Зоне А



- (1) (2) Фронтальные АС
- (3) Центральная АС
- (4) (5) Боковые АС
- (6) Сабвуфер
- (7) (8) Задние тыловые АС
- (9) (10) Верхние фронтальные АС (Front High)
- (11) (12) Верхние тыловые АС (Rear High)
- 5.1 каналов: (1) (2) (3) (4) (5) (6)
- 7.1 каналов: (1) (2) (3) (4) (5) (6) + (7) (8) или  
(1) (2) (3) (4) (5) (6) + (9) (10) или  
(1) (2) (3) (4) (5) (6) + (11) (12)

Акустические системы (7) (8), (9) (10) и (11) (12) разделяют одни и те же пары клемм. Поэтому выберите только одну из этих групп.

• Для прослушивания звуковой дорожки в формате Dolby Atmos необходимо установить верхние фронтальные АС или верхние тыловые АС. Существует множество различных типов верхних АС, кроме указанных. Для получения более подробной информации смотрите следующий раздел.

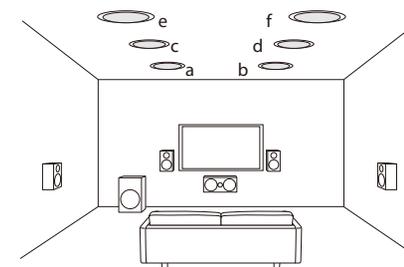
**Важно:** Подсоединяйте АС с импедансом от 6  $\Omega$  до 16  $\Omega$ . Использование АС с более низким импедансом может привести к отказу ресивера. Не подключайте сетевой шнур, пока не закончите все другие соединения.

#### Характеристики типов акустических систем

Фронтальные АС (1) (2) выдают фронтальный стерео звук, а (3) центральная АС выдает диалоги и вокал. Тыловые АС (4) (5) создают эффект окружения звуком сзади. Сабвуфер (6) выдает басовые звуки и создает богатое звуковое поле. Установка колонок (7) (8), (9) (10) или (11) (12) позволяет воспроизводить 7.1-канальные записи. Задние тыловые АС (7) (8) улучшают чувство окружения, создаваемое тыловым звуковым полем. Они также улучшают ощущение неразрывности тылового звукового поля и обеспечивают более естественное звучание. Верхние Height (9) (10) или (11) (12) АС позволяют создавать эффект окружения звуком в вертикальной плоскости. Этот ресивер может осуществлять оптимальную обработку звукового поля для того типа верхних АС, которые реально установлены и зарегистрированы в меню автоматической настройки АС.

#### Характеристики типов верхних акустических систем

##### Установка акустических систем в потолок



- a b Top Front – верхние фронтальные АС
- c d Top Middle – верхние боковые АС
- e f Top Rear – верхние тыловые АС

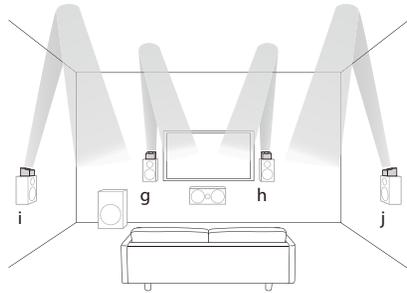
Потолочные акустические системы используются для максимизации эффекта в режимах прослушивания Dolby Atmos или Dolby Surround. Устанавливайте потолочные фронтальные АС (Top Front) на полпути между креслом слушателя и фронтальными АС. Устанавливайте потолочные средние АС (Top Middle) прямо над местом для прослушивания. Устанавливайте потолочные тыловые АС (Top Rear) на полпути между креслом слушателя и задними тыловыми АС.

Вы можете выбрать вариант (a)(b), (c)(d) или (e)(f) на ресивере. Для подсоединения к ресиверу используйте клеммы SPEAKERS BACK или HEIGHT.

• Dolby Laboratories рекомендует размещать акустические системы для получения наилучшего эффекта от режимов прослушивания Dolby Atmos как описано в разделе «Установка АС в потолок» – “Installing speakers in ceiling”.



### Использование Dolby-оснащенных акустических систем



g h Dolby-оснащенные акустические системы (Front)  
i j Dolby-оснащенные акустические системы (Surround)

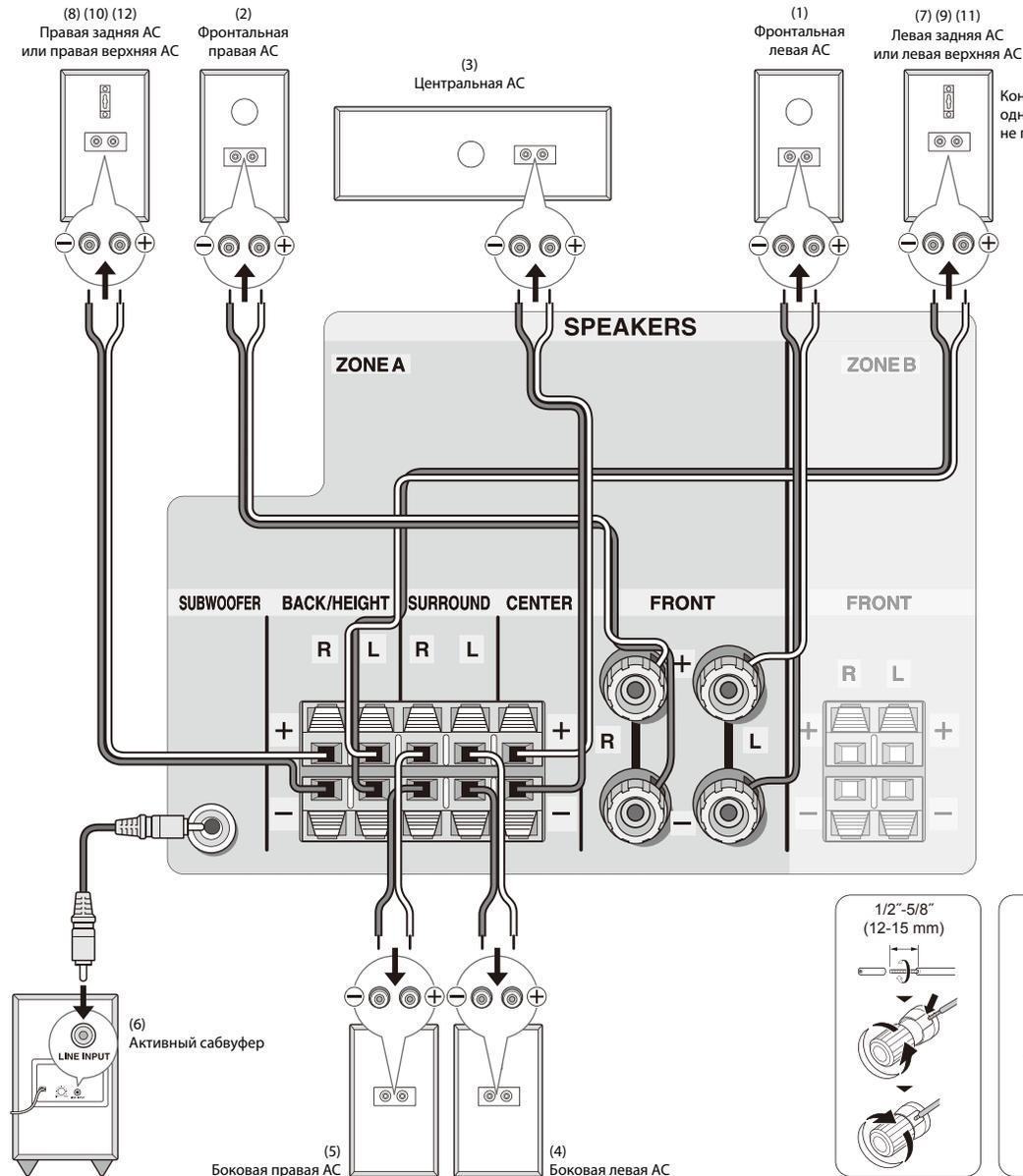
Dolby-оснащенные акустические системы специально сконструированы для использования в качестве верхних AC - Height. Имеется два типа Dolby-оснащенных акустических систем: одни предназначены для установки на верхнюю крышку других колонок, таких как фронтальные или тыловые AC, а другие являются неотъемлемой частью обычных колонок. Dolby-оснащенные акустические системы излучают вверх – в потолок, чтобы создать эффект прихода звуков сверху в режимах Dolby Atmos и Dolby Surround – за счет отражения звука от потолка. Вы можете выбрать вариант (g)(h), (i)(j) на ресивере. Для подсоединения к ресиверу используйте клеммы SPEAKERS BACK или HEIGHT.

При воспроизведении записей в Dolby Atmos, количество требуемых AC зависит от того, как вы расположили свои тыловые или верхние колонки. Ниже приведены комбинации AC для воспроизведения звуковых дорожек в формате Dolby Atmos.

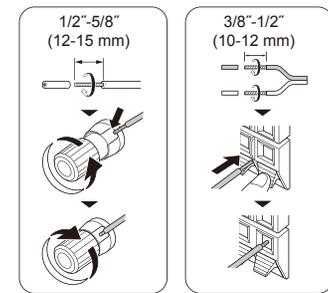
Вариант подсоединения	Тыловые или верхние	Фронтальные		
		Центральная	Тыловые	Тыловые
1	Тыловые	⊗	○	⊗
2	Фронтальные верхние	⊗	○	○
3	Тыловые верхние	⊗	○	○
4	Потолочные фронтальные	⊗	○	○
5	Потолочные средние	⊗	○	○
6	Потолочные задние	⊗	○	○
7	Dolby-оснащенные акустические системы (фронтальные)	⊗	○	○
8	Dolby-оснащенные акустические системы (тыловые)	⊗	○	⊗

- ⊗ Требуется
- Опционально
- \* Подсоединение сабвуфера – опция

Rus-8

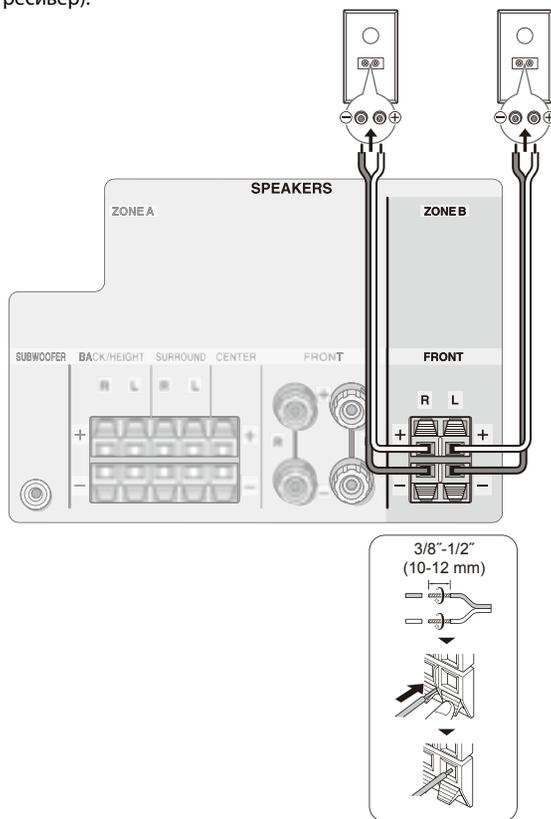


Конфигурация с только одной задней тыловой AC не поддерживается.



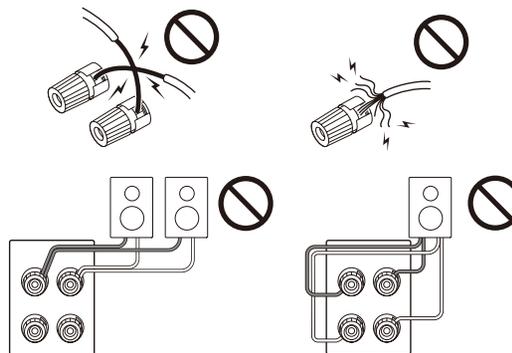
**Подсоединение в Зоне В**

Вы можете слушать аудио в другой комнате (называемой ZONE B), кроме ZONE A (комната, в которой установлен ресивер).

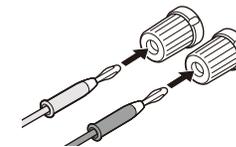
**Инструкции по подсоединению акустических систем**

Зачистите примерно по 12 -15 мм изоляции с концов кабеля, плотно скрутите жилы проводника, и подсоедините к клеммам. Правильно подключайте – плюсовые (+) клеммы только к плюсовым (+) клеммам, и минусовые (-) клеммы только к минусовым (-) клеммам для каждого канала. Если вы их перепутаете, звук будет не в фазе и не натуральным. Выходной разъем «Сабвуфер» поддерживает подключение сабвуфера со встроенным усилителем мощности. Установите переключатель выбора частоты среза для фильтра сабвуфера в положение DIRECT. Если сабвуфер не имеет встроенного усилителя мощности, вы можете подключить усилитель между ресивером и сабвуфером.

- В момент покупки настройка типа акустических систем находится в положении 7.1 ch. Вы должны изменить ее, если используете другую конфигурацию колонок.
- Короткое замыкание плюсового + и минусового концов кабеля или касание проводниками кабеля задней панели устройства может привести к поломке ресивера. Также не подключайте два или несколько кабелей к одной колонке или же одну колонку к нескольким разъемам.

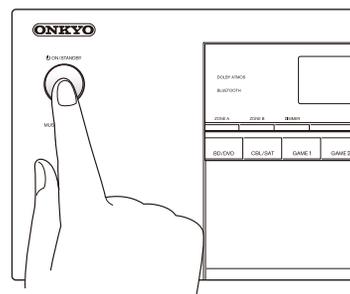
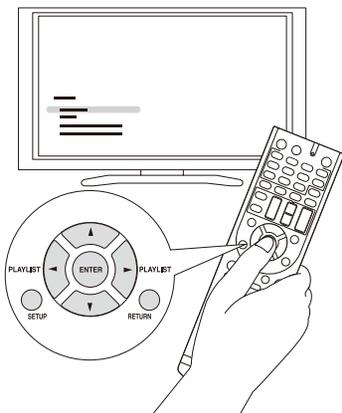


При использовании коммерчески доступных разъемов типа "бананы": затяните клемму АС до упора перед тем, как вставить этот штекер. Не вставляйте сердцевину колоночного кабеля непосредственно в центральное отверстие клеммы АС. (для Североамериканской модели).



# Шаг2: Настройка

• **Процедура:** Используйте пульт ДУ этого ресивера для работы с меню, выводимыми на экран телевизора. Для отображения указаний необходимо проложить HDMI соединение между ресивером и TV. Выбирайте пункт с помощью кнопок курсора на пульте и затем нажимайте кнопку ENTER для подтверждения вашего выбора. Для возврата в предыдущее меню, нажимайте кнопку RETURN.



• Включение ресивера может привести к всплеску сетевого напряжения, который может подействовать на компьютер или другое электрооборудование в той же цепи. Рекомендуется использовать отдельную розетку для компьютера или другого чувствительного оборудования.

\*У модели для Тайваня съемный сетевой шнур. Вставьте сначала его в разъем AC INLET на задней панели AV ресивера и только потом другой конец в настенную розетку. Всегда сначала вынимайте вилку из настенной розетки, а затем уже из AV ресивера.

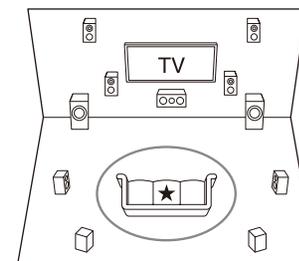
## 2 Автоматическое задание установок акустических систем

Система AccuEQ - наша фирменная технология, воспринимает тестовые сигналы от каждой из колонок с помощью прилагаемого к комплекте калибровочного микрофона и автоматически определяет число подсоединенных акустических систем, их громкость, оптимальные частоты разделения для каждой из колонок и расстояния от основного места для прослушивания. Затем AccuEQ устраняет искажения, вызванные акустикой комнаты, путем измерения акустических проблем по всей области прослушивания, чтобы получить чистый, хорошо сбалансированный звук для каждого из слушателя.

• Невозможно вернуться к предыдущему меню во время калибровки АС, даже если нажать на кнопку RETURN.

### 1. Разместите калибровочный микрофон в точке измерения

Когда появится показанный выше стартовый экран, перед началом процедуры разместите калибровочный микрофон в точке измерения (\*) согласно рисунку, приведенному ниже.



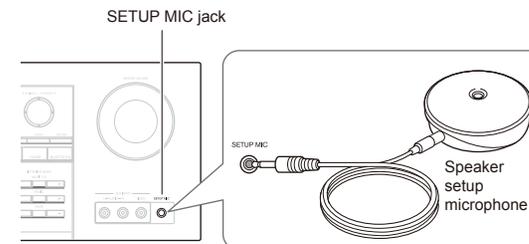
○ : Зона прослушивания  
★ : Точка измерения для микрофона

\*Правильные измерения невозможны, если держать микрофон в руках, т.к. это приведет к погрешностям в измерениях. Автонастройка и автокалибровка также невозможна, если подключены наушники.

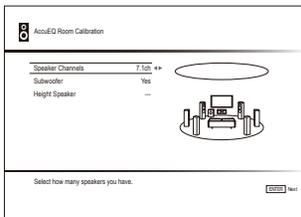
\*Звук активного сабвуфера может не определяться системой из-за того, что он воспроизводит очень низкие звуки на малых уровнях громкости. Увеличьте громкость сабвуфера приблизительно до половины от максимальной, и установите частоту его кроссовера на максимум.

\*Во время измерений генерируется тест-тон на высокой громкости. Обеспечьте в комнате максимально возможную тишину. Если в комнате имеется заметный фоновый шум или радиочастотное излучение, то это может исказить результаты измерений. Закройте окна, отключите сотовые телефоны, телевизоры, радиоприемники и кондиционеры, домашние приборы и флуоресцентные лампы.

### 2. Подключите измерительный микрофон к разъему SETUP MIC на панели AV-ресивера.



### 3. Выберите установки для подсоединенных АС, тип верхних колонок, и другие необходимые настройки.



Когда на экране телевизора появится меню, указанное выше, выберите с помощью кнопок курсора на пульте нужную строку, при этом содержание пункта будет показано в нижнем левом углу экрана. Смотрите на экране на диаграмму каналов "Speaker Channels", которая будет меняться каждый раз при выборе различного числа каналов. Затем следуйте указаниям, появляющимся на экране телевизора. После задания нужных вариантов нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

- Следите за содержанием пункта, который появляется в нижнем левом углу экрана, когда курсор находится на этом объекте.

### 4. Начинается процесс автоматической настройки и каждая подключенная АС по очереди издает тестовый сигнал.

Тест-тон измеряется микрофоном и измерения повторяются трижды или более для каждой АС. Процесс занимает несколько минут. Обеспечьте в комнате максимально возможную тишину. Если какая-нибудь из колонок не выдает тест-тон, проверьте ее соединения.

- В ходе измерений каждая их АС выдает тест-тон с высоким уровнем громкости. Будьте внимательны, чтобы утечка звука не беспокоила ваших соседей, или будьте осторожны и не напугайте ваших детей.
- Для отмены процедуры измерений достаточно отсоединить микрофон.

### 5. Когда измерения будут завершены, на дисплей будут выведены результаты.

Нажимайте на кнопки ◀▶ на пульте, чтобы проверить настройки.

Нажатие на кнопку ENTER после выбора "Save" позволяет сохранить настройки. В следующем экране, показывающем, что "AccuEQ" активирована - "On", нажмите кнопку ENTER на пульте.

Обычно вы должны выбрать "On (All Channels)", а чтобы отключить только фронтальные АС, вы должны выбрать "On (Except Front Left/Right)".

Если возникли сообщения об ошибках, следуйте указаниям на экране, чтобы устранить их причину.

### 6. Когда на экране появится сообщение "Please unplug setup microphone.", отсоедините измерительный микрофон.

## 3 Настройка HDMI

Этот AV ресивер поддерживает системные функции, такие как включение/выключение питания при подсоединении по кабелю HDMI оборудования – телевизора или плеера, совместимого со стандартом CEC (Consumer Electronics Control). Для использования системных функций, а также функции сквозного пропуска сигнала HDMI Through и ARC (Audio Return Channel), необходимо изменить первоначальные установки

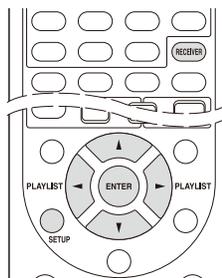
#### HDMI CEC (RIHD)

При подсоединении оборудования с активированной функцией CEC возможно выполнение следующих связанных операций.

- При переводе телевизора в режим standby, AV ресивер также перейдет режим standby.
- На телевизоре можно будет задать – будет ли звуковое сопровождение выдаваться через его динамики или через колонки, подключенные к ресиверу.
- При запуске воспроизведения на CEC-совместимом плеере/рекордере, на AV ресивере будет автоматически выбираться HDMI вход, на который поступает сигнал от плеера/рекордера. Если AV ресивер находился в режиме standby, он автоматически включится.

Можно будет также управлять подсоединенным CEC-совместимым оборудованием с пульта ресивера. За подробностями обращайтесь в расширенную инструкцию - Advanced Manual.

\*RIHD – это название системной шины управления для продуктов Onkyo, совместимых с CEC.



### 1. Нажмите кнопку RECEIVER на пульте и затем нажмите кнопку SETUP на пульте.

### 2. Выберите "5. Hardware" с помощью кнопок курсора и затем нажмите кнопку ENTER.

### 3. Выберите "HDMI" с помощью кнопок курсора и затем нажмите кнопку ENTER.

### 4. Выберите "HDMI CEC (RIHD)" с помощью кнопок курсора и затем выберите "On".

- Нажмите кнопку SETUP, чтобы сохранить измененные настройки и закрыть экран меню.

#### HDMI Standby Through – Настройка сквозного пропуска сигналов

Эта функция позволяет передавать сигнал от плеера на телевизор, даже если AV ресивер находится в состоянии Standby. При переводе установки "HDMI CEC (RIHD)" в положение "On" эта функция активируется автоматически. Необходимо также сделать системную связь по HDMI и для телевизора. За более подробной информацией обращайтесь к Инструкции на телевизор.

- Потребление в режиме сквозного пропуска HDMI Standby Through слегка возрастает, когда AV ресивер находится в режиме standby.

#### ARC (Audio Return Channel) – Канал возврата аудио сигнала

Простое соединение ARC-совместимого телевизора с AV ресивером одним HDMI кабелем позволяет слушать звуковое сопровождение телепередач через колонки, подключенные к ресиверу. Для использования этой функции вы должны соединить AV ресивер с ARC-совместимым разъемом на вашем TV. Задание настройки "HDMI CEC (RIHD)" в AV ресивере, описанной выше, в положение "On", активирует «Audio Return Channel» автоматически.

#### Аудио выход подсоединенного плеера

Для прослушивания окружающего звука, в том числе Dolby Digital и DTS, аудио выход должен быть установлен в положение "Bitstream output" на подключенном Blu-ray плеере или другом устройстве. Если TV не поддерживает выдачу потоковых (bitstream) сигналов, установите аудио выход плеера в положение "PCM output" чтобы слушать звук через TV динамики. За более подробной информацией обращайтесь к Инструкции на плеер. Некоторые установки Blu-ray плеера могут препятствовать воспроизведению формата Dolby TrueHD или DTS-HD Master Audio. В таком случае, переключите на плеере "BD video supplementary sound" (или вспомогательный звук для видео) в положение "Off" и попробуйте еще раз. Смените режим прослушивания после изменения установок для их подтверждения.



# Шаг 3: Воспроизведение

## 1 Основные операции



### 1. Включение питания.

Нажмите кнопку (1) RECEIVER на пульте для включения питания.

- Переключите вход TV на тот, на который назначен AV ресивер. Для этого используйте пульт телевизора.

### 2. Выберите вход AV ресивера и запустите воспроизведение на плеере или TV.

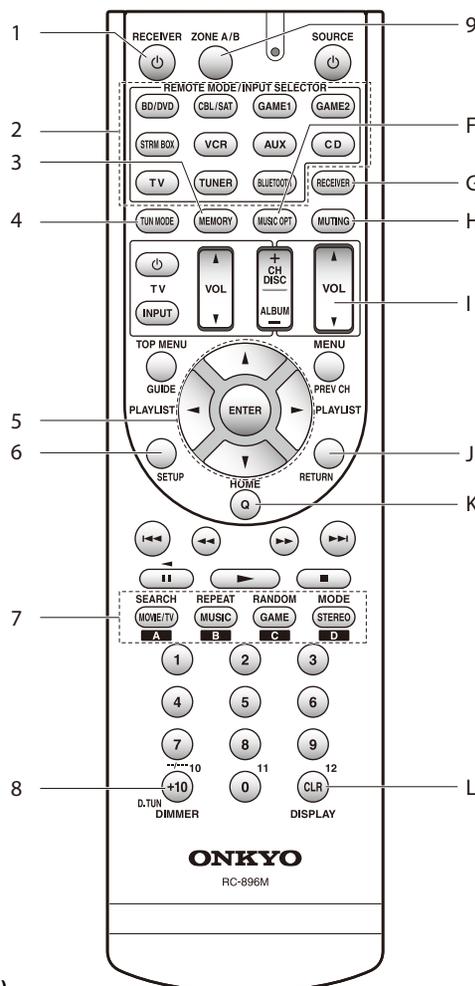
- Нажмите кнопку (2) INPUT SELECTOR, на которую назначен желаемый плеер. Нажмите кнопку TV для воспроизведения звука с телевизора. Вы можете также использовать кнопки селектора входов на панели AV ресивера.
- Вход будет выбран автоматически, если TV или плеер совместим с стандартом CEC и подсоединен к ресиверу с помощью HDMI кабеля.

### 3. Выберите желаемый режим прослушивания.

После нажатия на кнопку (10) RECEIVER нажимайте кнопку (7) режимов прослушивания, чтобы выбрать нужный вам из всех режимов. За более подробной информацией о режимах прослушивания обращайтесь в раздел "Listening modes" на следующей странице.

### 4. Отрегулируйте громкость с помощью кнопки-качалки VOL (12).

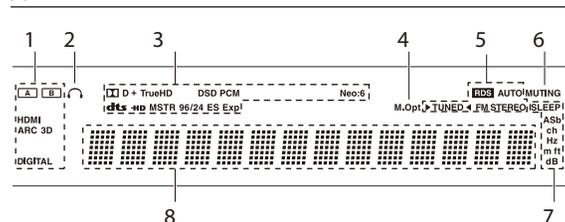
## Названия кнопок пульта ДУ и их функции



- 1) **Кнопка RECEIVER:** включает AV ресивер и переводит его в режим standby.
- 2) **Кнопки REMOTE MODE/INPUT SELECTOR** выбирают вход для воспроизведения. Кроме того, зарегистрировав какой-нибудь код команды пульта на эту кнопку, вы сможете переключать режимы пульта, чтобы управлять другим оборудованием при нажатии этой кнопки.
- 3) **Кнопка MEMORY:** для регистрации радиостанций.
- 4) **Кнопка TUN MODE:** переключает режимы настройки
- 5) **Кнопки со стрелками курсора и ENTER** двигают курсор и подтверждают выбор.
- 6) **Кнопка SETUP:** выводит на экран меню настроек и позволяет выбирать различные установки для ресивера.
- 7) **Кнопки LISTENING MODE** позволяют выбрать режим прослушивания.
  - MOVIE/TV:** Выбирает режим прослушивания, предназначенный для просмотра кино и ТВ передач.
  - MUSIC:** Выбирает режим прослушивания, предназначенный для музыки.
  - GAME:** Выбирает режим прослушивания, предназначенный для видео игр.
  - STEREO:** Выбирает режимы прослушивания Stereo или All Channel Stereo.
    - За более подробной информацией о режимах прослушивания обращайтесь в Расширенную Инструкцию
- 8) **Кнопка DIMMER** изменяет яркость дисплея.
- 9) **Кнопка ZONE A/B:** Для использования, когда к ресиверу подключены AC в другой комнате и звук воспроизводится там.
- 10) **Кнопка MUSIC OPT:** включает/выключает функцию MUSIC OPTIMIZER для улучшения качества звучания сжатых файлов
- 11) **Кнопка RECEIVER:** переключает пульт в режим управления AV ресивером.
- 12) **Кнопка MUTING** приглушает временно звук. Нажмите еще раз для отмены приглушения.
- 13) **Кнопки VOLUME:** регулировка громкости. Эти кнопки меняют приглушение звука.
- 14) **Кнопка RETURN:** возвращает дисплей на предыдущий уровень
- 15) **Кнопка Q:** выводит меню Quick Setup, позволяющее настраивать часто используемые функции, включая выбор входов и регулировку громкости.
- 16) **Кнопка DISPLAY:** переключает информацию на дисплее.



## Дисплей



- (1) Загорается в следующих случаях. "A": Выход на ZONE A / "B": Выход на ZONE B / "HDMI": HDMI сигналы поступают и выбран входной селектор HDMI. Этот индикатор слабо светится, когда активирована функция HDMI Standby Through и ресивер находится в режиме ожидания Standby / "ARC": аудио сигналы поступают с ARC-совместимого TV и выбран входной селектор TV/CD. / "3D": на вход поступает 3D сигнал. / "DIGITAL": на вход поступают цифровые сигналы и выбран входной селектор цифрового входа.
- (2) Загорается, когда подсоединены наушники.
- (3) Загорается в соответствии с типом входного цифрового сигнала и режимом прослушивания.
- (4) Загорается, когда включена функция Music Optimizer.
- (5) Загорается в следующих случаях. "AUTO": режим настройки автоматический. / "▶TUNED◀": прием AM/FM радио. ▶◀ мигает в процессе автоматической настройки. / "FM STEREO": прием FM стерео. / "RDS" (европейская, австралийская и азиатские модели): прием передач с RDS.
- (6) "MUTING": мигает при приглушении звука.
- (7) Загорается в следующих случаях. "SLEEP": таймер сна установлен. / Этот индикатор слабо светится, когда активирована функция Power Out at Standby для функции STRM BOX, и ресивер находится в режиме ожидания Standby / "ASb" (Auto Standby): режим Auto Standby включен. / "ch": задан канал. / "Hz": задаются частоты кроссовера. / "m/ft": задаются расстояния до АС. / "dB": задаются громкости АС.
- (8) Выводит различную информацию о типах входных сигналов. При нажатии на кнопку DISPLAY показывает тип входных цифровых сигналов и режим прослушивания.

## 2 Воспроизведение с Bluetooth совместимых устройств

Вы можете без проводов слушать музыкальные файлы, хранящиеся в смартфоне или другом Bluetooth-совместимом устройстве. Соединение действует на расстоянии до 15 метров.

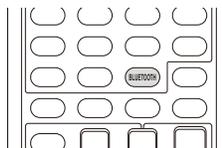
- Bluetooth-совместимое устройство должно поддерживать протокол A2DP.
- Имейте в виду, что соединение не гарантируется всегда и для всех Bluetooth-совместимых устройств.

### ■ Сопряжение AV ресивера с Bluetooth-совместимым устройством – Pairing

Сопряжение (или как говорят иногда – спаривание) необходимо при первоначальном использовании Bluetooth-совместимых устройств. Перед тем, как начать процедуру, узнайте, как активировать функцию установки Bluetooth и как соединиться с другими устройствами для вашего Bluetooth-совместимого устройства.

#### 1. Нажмите кнопку Bluetooth-на пульте

AV ресивер войдет в режим сопряжения и на дисплее появится сообщение "Now Pairing...".



#### 2. Пока на дисплее выведено сообщение "Now Pairing...", завершите соединение на Bluetooth-совместимом устройстве, которое находится поблизости, в течение 1 минуты.

Если название AV ресивера появится на дисплее Bluetooth-совместимого устройства, выберите его. Через некоторое время процедура сопряжения завершится.

- Если требуется пароль, введите "0000".
- Когда вы налаживаете связь с любым другим Bluetooth-совместимым устройством, начинайте сопряжение нажатием и удержанием кнопки BLUETOOTH до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение "Now Pairing...". Этот AV ресивер может сохранить данные о 8 сопряженных устройствах.

### ■ Воспроизведение музыки на Bluetooth-совместимом устройстве.

Если AV ресивер включен и связь с Bluetooth-совместимым устройством установлена, его вход автоматически переключается на BLUETOOTH. Воспроизводите музыку в этом состоянии. За более подробной информацией об использовании пульта для этих операций обращайтесь в расширенную Инструкцию – Advanced Manual.

- Если на Bluetooth-совместимом устройстве выбрана слишком малая громкость, звука на выходе AV ресивера может не быть даже после успешного сопряжения.
- Из-за свойств беспроводной технологии Bluetooth, звук, воспроизводимый AV ресивером может слегка запаздывать по сравнению со звуком, выдаваемым Bluetooth-совместимым устройством.
- Экранное меню не выводится, когда язык OSD задан как Chinese. Управляйте, ориентируясь на индикацию дисплея на самом ресивере. (для европейских, австралийских, тайваньских и азиатских моделей)

## 3 Прослушивание AM/FM радио

В этом кратком руководстве описывается метод автонастройки на радиостанции. За более подробной информацией о ручной настройке на AM/FM радиостанции обращайтесь в Расширенную Инструкцию – Advanced Manual.

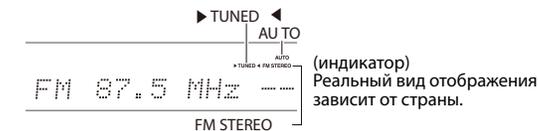
#### 1. Нажмите несколько раз кнопку TUNER на пульте для выбора «AM» или «FM».

#### 2. Нажмите кнопку TUN MODE на ресивере, так чтобы на дисплее появился индикатор «AUTO».

#### 3. Нажмите кнопку курсора ▲▼.

Запустится автоматический поиск станций. Когда станция найдена, поиск останавливается. При настройке на радиостанцию, появляется индикатор ▶TUNED◀. При настройке на стереофоническую радиостанцию, загорается индикатор «FM STEREO».

- Кроме того, вы можете нажимать на кнопки ▼ TUNING ▲ на самом ресивере.



**Регистрация радиостанций:** Вы можете сохранить в памяти до 40 ваших любимых AM и FM радиостанций, в общей сложности.

1. Настройтесь на радиостанцию AM/FM, которую вы хотите зарегистрировать.
  2. Нажмите на кнопку MEMORY на пульте, чтобы начал вспыхивать номер предварительной настройки (пресета).
  3. Пока вспыхивает номер пресета (около 8 секунд), используйте кнопки CH +/- для выбора ячейки предварительной настройки в диапазоне от 1 до 40.
- Кроме того, вы можете нажимать на кнопки ◀PRESET▶ на самом ресивере.
4. Нажмите кнопку MEMORY на ресивере еще раз для регистрации станции. Когда станция зарегистрирована, номер пресета прекращает мигать. Повторите эту процедуру для всех ваших любимых AM/FM радиостанций.



Для выбора пресета используйте кнопки ◀PRESET▶ на ресивере, либо кнопку CH +/- на пульте ДУ.

• Для удаления предварительных настроек выберите пресет, который вы хотите удалить, и нажмите на кнопку MEMORY, затем пока номер пресета мигает на дисплее, нажмите на кнопку CLR на пульте. Данная предварительная настройка удалена, и ее номер исчезает с дисплея.

#### Задание шага настройки в FM/AM диапазоне

Возможно, вам понадобится сменить шаг настройки в FM/AM диапазоне для вашего региона. Выполните для этого следующую процедуру. Имейте в виду, что при смене шага настройки будут стерты и все настройки на радиостанции (пресеты).

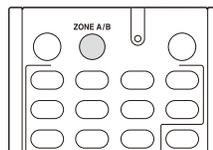
1. После нажатия на кнопку  RECEIVER на пульте, нажимайте кнопку SETUP.
2. Выберите "5. Hardware" с помощью кнопок курсора и нажмите ENTER.
3. Выберите "Tuner" с помощью кнопок курсора и нажмите ENTER.
4. Выберите "AM / FM Frequency Step" (североамериканские и тайваньские модели) или "AM Frequency Step" (европейские, австралийские и азиатские модели) с помощью кнопок курсора и выберите шаг настройки для вашего региона. (только для тайваньских моделей) В момент покупки шаг задан как "10 kHz / 0.2 MHz". Измените его на "9 kHz / 0.05 MHz".

## 4 Воспроизведение в Multi-zone

Вы можете воспроизводить звук во второй комнате (называемой зоной ZONE B) и в главной комнате ZONE A (где установлен ресивер). Можно воспроизводить звук как одновременно в ZONE A и ZONE B или только во второй комнате – ZONE B.

**Нажмите кнопку Zone A/B на пульте несколько раз, чтобы выбрать зону.**

На дисплее передней панели ресивера загорится индикатор «A» или «B», показывая, какая зона выбрана. (рисунок) Кроме того, можно нажимать кнопки ZONE A или ZONE B на ресивере.



- Громкость звука в ZONE B будет точно такой же, как выбранная для ZONE A.
- Невозможно прослушивать разные источники в ZONE A и ZONE B.
- При прослушивании звука в ZONE B режим прослушивания зафиксирован в All Ch Stereo. Более того, в ZONE A звук не будет выдаваться через тыловые и верхние АС.

## 5 Использование меню быстрой настройки Quick Setup

Вы можете проделать общие настройки на ТВ экране во время воспроизведения.

**1. Нажмите кнопку Q на пульте.**

На экране подсоединенного телевизора появится меню Quick Setup.



**2. Используйте кнопки курсора на пульте для выбора желаемого пункта меню и затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.**

- Нажимайте кнопку RETURN для возврата в предыдущее меню.

**3. Выбирайте настройки с помощью кнопок курсора на пульте.**

■ **Listening Mode:** Выбирает режим прослушивания из следующих категорий: "MOVIE/TV", "MUSIC" и "GAME". После выбора режима прослушивания, нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

- Эта настройка невозможна, когда звук воспроизводится из динамиков телевизора.

■ **Audio:** Вы можете изменять различные аудио установки, включая регулировки качества звука и уровней громкости.

- Эта установка недоступна, когда вы слушаете звуковое сопровождение через динамики вашего телевизора.

**Bass, Treble:** Регулировка низко- и высокочастотного выхода на фронтальные колонки.

Тембр сигнала в фронтальных колонках нельзя регулировать в режиме Direct.

**PM Bass (Phase Matching Bass)** – согласованный по фазе бас

Подавляет эффект фазового сдвига средних частот, чтобы улучшить басовый отклик. Таким образом получается гладкий и мощный бас на всех уровнях громкости.

- Эта установка недоступна, когда выбран режим прослушивания Direct.

**Center Level, Subwoofer Level** – Уровни громкости АС: Регулирует громкость каждой из АС во время прослушивания входного источника. Эти временные настройки отменяются, когда AV ресивер переходит в режим standby.

- В зависимости от установок колонок, некоторые параметры возможно отрегулировать.



- Эта настройка невозможна, когда звук приглушен MUTING или воспроизводится из наушников.

**A/V Sync:** Если изображение отстает от звука, это можно исправить, применив задержку для аудио сигнала.

- Функция A/V Sync отключается, когда выбран режим прослушивания Direct

**AccuEQ Room Calibration:** Активирует или отменяет настройки звукового поля, сделанные в ходе автоматической калибровки колонок. Чтобы активировать эти настройки, вы должны выбрать "On (All Ch)", а чтобы отключить только фронтальные АС, вы должны выбрать "On (ex. L/R)". Эта установка может быть задана отдельно для каждого входного селектора.

- Эти установки не могут быть использованы, если автоматическая калибровка колонок не была проведена.
- Эти установки не могут быть использованы, если подсоединены наушники или выбран режим прослушивания Direct.

**Music Optimizer:** Улучшает качество звучания сжатых файлов. Ее следует использовать для музыкальных файлов, сжатых с потерями, таких как MP3. Настройка запоминается индивидуально для каждого входа.

- Music Optimizer работает только с входными цифровыми аудио сигналами PCM, частота выборки которых ниже 48 кГц и с аналоговыми аудио сигналами.

С битстрим потоками он не работает.

- Music Optimizer не работает при выборе режима прослушивания Direct.

**Late Night** – Ночной режим прослушивания: Делает так, чтобы тихие звуки были хорошо слышны даже при небольшой громкости. Эта функция особенно полезна ночью, чтобы никого не беспокоить. Функция Late Night может быть использована, только когда входным источником является Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD.

- При переходе AV-ресивера в режим standby функция Late Night возвращается в состояние "Off".

Для источников Dolby TrueHD, она устанавливается в "Auto".

- Если "Loudness Management" установлено в положении "Off", эта функция недоступна при воспроизведении Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD.

**CinemaFILTER:** Корректирует звуковую дорожку, чье высокочастотное содержимое слишком резкое, сделав ее более подходящей для домашнего просмотра. Эта функция может быть использована со следующими режимами прослушивания: Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby PLII Movie, Dolby TrueHD, Multichannel, DSD, DTS, DTS Neo:6 Cinema, DTS 96/24, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, DTS Express

**Center Spread:** Регулирует ширину звукового поля фронтальных каналов при воспроизведении в режиме прослушивания Dolby Surround.

Чтобы расширить звуковое поле влево и вправо, установите в положение "On". Чтобы сконцентрировать звуковое поле в центре, установите в положение "Off".

- Эта установка может быть в положении "Off" в зависимости от настроек колонок.

**Information:** Выводит на дисплей аудио информацию.

**Audio:** Отображает источник входного аудиосигнала, формат, число каналов, частоту дискретизации, режим прослушивания и число выходных каналов.

**Video:** Отображает информацию, такую как: видео источник входного сигнала, разрешение, цветовое пространство, глубину цвета, 3D-информацию, формат изображения и выход.

**Tuner:** Отображает информацию, такую как диапазон, частота и номер пресета. Эта информация отображается только тогда, когда "TUNER" выбран в качестве входного источника.

## 6 Прочие полезные функции

### Регулировки качества звука

Имеется возможность усилить или ослабить басы и высокие частоты в фронтальных колонках. Нажимайте кнопку TONE на ресивере несколько раз, чтобы выбрать желаемую регулировку - "Bass", "Treble", и "PM Bass" (согласованный по фазе бас – Phase Matching Bass), а затем регулируйте с помощью кнопок +/-.

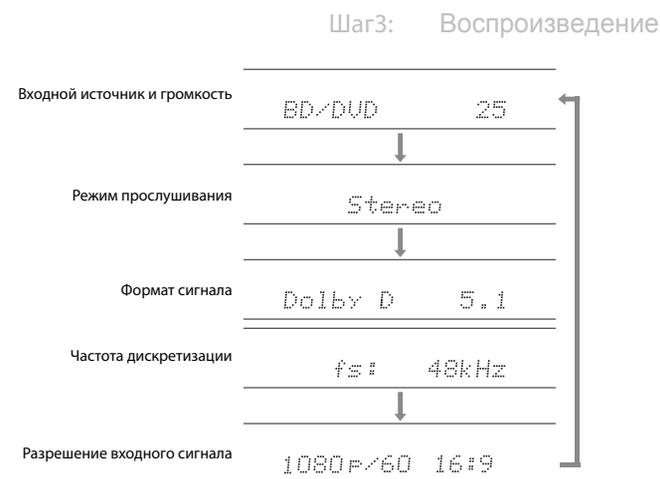
**"Bass":** позволяет усилить или ослабить басы.

**"Treble":** позволяет усилить или ослабить высокие частоты.

**"PM Bass":** позволяет сохранить ясность средних частот и одновременно эффективно усилить басы.

### Проверка формата входного сигнала

Нажмите кнопку DISPLAY на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать желаемую информацию на дисплее ресивера:



- Если в позиции «Формат сигнала» выведено "Dolby D 5.1", на вход поступает сигнал Dolby Digital 5.1-канальный. Когда вы слушаете AM/FM радио, то на дисплее появляется диапазон, частота и номер пресета.

### Воспроизведение аудио и видео с разных источников:

Вы можете слушать звук с одного входного источника, а видео смотреть с другого. Например, можно слушать CD-плеер, и одновременно смотреть видео с Blu-ray/DVD плеера. В таком случае надо нажать BD/DVD, а затем TV/CD. Потом запустить воспроизведение на BD/DVD плеере и CD плеере. Эта функция использует тот факт, что когда выбран источник только аудио (CD, TUNER или BLUETOOTH) (\*), видео источник при этом не меняется.

\*Когда выбран BLUETOOTH, нажмите кнопку MODE на пульте.



# Прочее

## Обнаружение и устранение неисправностей

### Перед тем как начать процедуру

Проблема может быть решена простым включением/выключением питания или же отсоединением вилки от розетки, что гораздо проще, чем проверять соединения, установки или режимы работы. Попробуйте сначала простейшие меры на ресивере и на подключенных к нему устройствах. Если проблема состоит в том, что видео или аудио не выдается на выход или не работает управление по HDMI, отсоединение/подсоединение HDMI кабеля может решить ее. При обратном подсоединении будьте осторожны и не скручивайте HDMI кабель, т.к. он может не войти нормально в разъем. После восстановления соединений, включите и потом выключите ресивер и подключенные к нему устройства.

### AV-ресивер неожиданно выключается

- Когда функция Auto Standby или Sleep Timer установлена и срабатывает, AV ресивер автоматически переходит в режим ожидания standby.
- Возможно, активирована схема защиты усилителя. Если это произошло, то когда вы попытаетесь включить ресивер вновь, на дисплее появится надпись "AMP Diag Mode". После этого ресивер войдет в режим определения ненормальных условий работы. Если такие условия не обнаружены, надпись "AMP Diag Mode" на дисплее исчезнет, и ресивер вернется в нормальное состояние. Если же на дисплее возникает сообщение "CHECK SP WIRE", возможно закорочены колоночные кабели. Отключите ресивер и проверьте, не касаются ли голые жилы кабеля задней панели или других оголенных проводников. После этого, включите ресивер вновь. Если на дисплее появится надпись "NG", немедленно отсоедините сетевой шнур и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

### Звук отсутствует или он очень тихий

- Выбрана неправильная кнопка селектора входов. Выберите нужный вход для ресивера. Убедитесь, что звук не приглушен – MUTING не мигает.
- Не все режимы прослушивания используют все AC.

### Отсутствует изображение

- Выбрана неправильная кнопка селектора входов.
- Для выдачи видео в режиме standby с подсоединенного к ресиверу плеера необходимо активировать режим "HDMI Through".

• Изображение на телевизоре нечеткое или зашумленное – возможно сетевой кабель и другие кабели создают помехи. В таком случае попробуйте увеличить расстояние между кабелем от ТВ-антенны и другими кабелями.

### Видео и звук не синхронизированы

Видео может запаздывать по отношению к звуку в зависимости от установок и соединений вашего TV. Прделайте необходимые настройки согласно Шагу 3 - "Step 3: Playing Back", "4 Quick Setup Menu", "A/V Sync".

### Невозможно воспроизвести цифровой окружающий звук

Для прослушивания цифрового окружающего звука, включая Dolby Digital и DTS, на подсоединенном Blu-ray плеере или другом устройстве выход должен быть задан как "Bitstream output".

### Невозможно воспроизвести звук, такой как Dolby Atmos в звуковом формате источника

Если вы не можете выдать аудио в соответствующем звуковом формате источника (Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS-HD Master Audio, и т.п.), попробуйте задать в установках Blu-ray Disc плеера параметр "BD video supplementary sound" (или вторичный звук) как "Off". Смените режим прослушивания для каждого из источников после изменения этой установки – для подтверждения выбора.

### Управление по HDMI не работает правильно

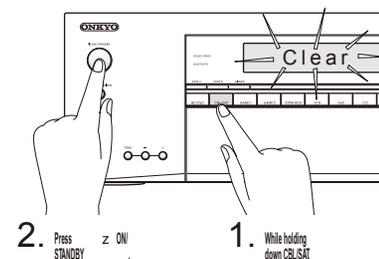
Установите функцию HDMI CEC (RIHD) в положении "On". Необходимо также сделать установки для управления по HDMI на телевизоре. Обратитесь к инструкции на ТВ.

### Сброс установок ресивера

Сброс установок ресивера и возвращение статуса на момент на момент покупки может решить проблему. Если методы, перечисленные выше, не помогли решить проблему самостоятельно, попробуйте сделать сброс установок ресивера согласно следующей процедуре. Если вы перезапустите ресивер, все установки вернуться к их заводским значениям по умолчанию. Поэтому предварительно запишите все ваши настройки, прежде чем делать reset.

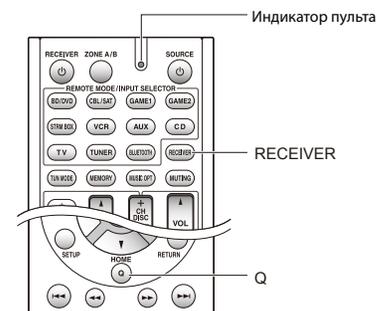
### Как сделать сброс установок ресивера:

1. Нажмите и удержите кнопку CBL/SAT на ресивере (обратите внимание, что шаг 2 должен выполняться при нажатой этой кнопке)
2. Нажмите кнопку ON/STANDBY на ресивере. На дисплее появится надпись "Clear" и ресивер вернется в состояние standby.



### Как сбросить установки пульта ДУ:

1. Удерживая нажатой кнопку RECEIVER, нажмите и удержите кнопку Q до тех пор, пока индикатор на пульте не загорится (около 3 секунд).
2. В течение 30 секунд, нажмите кнопку RECEIVER еще раз.



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ****Секция усилителя**

Номинальная выходная мощность (Североамериканская модель)  
 Минимум 65 Вт непрерывная, RMS, на канал, нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц-20 кГц, макс. общие гармонические искажения 0,7% (FTC), от 250 мВт до номинальной мощности.  
 Номинальная выходная мощность в режиме окружающего звука (\*)  
 115 Вт на канал, (на 6 Ом, на 1 кГц, макс. THD 0,9%)  
 \*Референсный выход для каждой из акустических систем.  
 В зависимости от источника и выбранного режима прослушивания может вообще не быть звука на выходе.

Номинальная выходная мощность (Прочие модели)  
 7 каналов × 100 Вт, на 6 Ом, 1 кГц, нагружен 1 канал, 1% (IEC)

Максимальная эффективная выходная мощность  
 7 каналов × 120 Вт, на 6 Ом, частота 1 кГц, нагружен 1 канал (IEITA) (Азиатские модели)

Динамическая выходная мощность (\*)  
 \* IEC60268-кратковременная максимальная выходная мощность  
 160 Вт (3 Ом, фронт)  
 125 Вт (4 Ом, фронт)  
 85 Вт (8 Ом, фронт)

Общие гармонические искажения THD+N  
 0,08% (20 Гц-20 кГц, при 0.5 мощности)

Чувствительность входа и импеданс:  
 200 мВ/47 кОм (LINE, 1 кГц, 100 Вт, 8 Ом)

Номинальный выходной уровень RCA и импеданс:  
 1 В/470 Ом (SUBWOOFER PRE OUT)

Диапазон частот:  
 10 Гц-100 кГц/+1 дБ, -3дБ (режим Direct)

Регулировки тембра:  
 ±10 дБ, 20 Гц (BASS)  
 ±10 дБ, 20 кГц (TREBLE)

Отношение сигнал/шум:  
 100 дБ (LINE, IHF-A-взвеш.)

Импеданс AC:  
 6-16 Ом

**Видео секция**

Уровень сигнала  
 1 В (размах)/75 Ом (компонентный Y)  
 0,7 В (размах)/75 Ом (компонентные сигналы Pb/Cb, Pr/Cr)  
 1 В (размах)/75 Ом (компонентный)

Максимальное разрешение компонентного видеосигнала:  
 480i/576i

**Секция тюнера**

Диапазон частот настройки FM  
 87,5 МГц-107,9 МГц  
 (Североамериканская и тайваньская модель)  
 87,5 МГц-108,0 МГц, RDS (Прочие)

Диапазон частот настройки AM  
 530/522 кГц-1710/1611 кГц

Число ячеек памяти (предварительные настройки):  
 40

**Bluetooth секция**

Система связи:  
 Bluetooth Specification version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)

Максимальная дальность связи:  
 в пределах прямой видимости, около 15 м (\*)

Диапазон частот:  
 2,4 ГГц

Метод модуляции:  
 FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Совместимые профили Bluetooth:  
 A2DP 1.2 (Advanced Audio Distribution Profile)  
 AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Поддерживаемые кодеки:  
 SBC

Диапазон частот передачи (A2DP):  
 20 Hz - 20,000 Hz (частота дискретизации 44.1 кГц)

\* Реальный радиус действия зависит от таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг СВЧ-печей, статическое электричество, беспроводные телефоны, чувствительность приемников, эффективность антенны, операционная система, программные приложения и т.п.

**Общие характеристики**

Источник питания:  
 переменный ток, 120 В, 60 Гц (Североамериканская и тайваньская модель)  
 переменный ток, 220 – 240 В, 50/60 Гц (Прочие)

Потребляемая мощность:  
 4.3 А (Североамериканская и тайваньская модель)  
 420 Вт (Прочие)  
 0.15 Вт (в режиме Standby, Североамериканская и тайваньская модель)  
 0.3 Вт (в режиме Standby, прочие модели)  
 50 Вт (Потребление в режиме холостого хода, Североамериканская и тайваньская модель)  
 55 Вт (Потребление в режиме холостого хода, прочие модели)

Размеры (ШхВхГ):  
 435 x 160 x 328 мм  
 17-1/8" × 6-5/16" × 12-15/16"

Вес:  
 7.8 кг (17.2 lbs.) (Североамериканская и тайваньская модель)  
 8.0 кг (17.6 lbs.) (Прочие)

**• HDMI**

Входы:  
 BD/DVD, CBL/SAT, GAME 1, STRM BOX

Выход:  
 HDMI OUT (to TV)

Разрешение видео:  
 4K 60 Hz (RGB/YCbCr 4:4:4/YCbCr 4:2:2, 24 bit)

Аудио форматы:  
 Dolby Atmos, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS 96/24, DTS, DTS Express, DSD, Multichannel PCM (до 8 каналов)

Поддержка:  
 3D, Audio Return Channel, Deep Color, x.v.Color™, LipSync, CEC, 4K, Extended Colorimetry (sYCC601, Adobe RGB, Adobe YCC601), Content Type, 3D Dual View, формат изображения 21:9 Video Format

**• Видеовходы**

Компонентный:  
 COMPONENT VIDEO (BD/DVD, GAME 2)

Композитные:  
 VIDEO (CBL/SAT, VCR), AUX INPUT VIDEO (front)

**• Аудио входы**

Цифровые входы:  
 OPTICAL (CD, TV)  
 DIGITAL AUDIO (BD/DVD)

Аналоговые входы:  
 AUDIO (BD/DVD, CBL/SAT, GAME 2, VCR, CD, TV)  
 AUX INPUT (front)

**• Аудио выходы**

Аналоговые выходы:  
 Pre Out (ZONE A SUBWOOFER)

Выходы на AC:  
 ZONE A (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, BACK/HEIGHT L/R),  
 ZONE B (FRONT L/R)

**• Выход на наушники:**

PHONES (Front, ø 6.3)

**Прочие**

Setup Mic 1 (Front)  
 RI REMOTE CONTROL: 1  
 STRM BOX POWER OUT 1 (5 V/1 A)

Характеристики и возможности могут быть изменены без предварительного уведомления.



### Таблица разрешений видео сигналов на дисплее

В этой Таблице показана информация о форматах изображения и различных разрешениях, с которыми поступающие на вход видео сигналы с выдаются ресивером на выход.

Вход / Выход		Output HDMI						
		4K	1080p/24	1080p	1080i	720p	480p/576p	480i/576i
HDMI	4K	○						
	1080p/24		○					
	1080p			○				
	1080i				○			
	720p					○		
	480p/576p						○	
Компонентный	480i/576i							○
	1080p							
	1080i							
	720p							
Композитный	480p/576p							
	480i/576i							○

### Разрешения, поддерживаемые по HDMI

Поддержка входа	Технология защиты контента	Разрешение дисплея	Частота кадров	Цветовое пространство	Разрядность цвета	Примечания				
HDMI вход (BD/DVD, CBL/SAT, GAME1, STRM BOX)	HDCP1.4 HDCP2.2	720×480i	60Hz	RGB/YCbCr4:4:4/ YCbCr4:2:2	8/10/12/16bit	Для формата YCbCr4:2:2, поддерживается разрядность цвета до 8/10/12bit.				
		720×576i	50Hz							
		720×480p	60Hz							
		720×576p	50Hz							
		1920×1080i	50/60Hz							
		1280×720p	24/25/30/50/60Hz							
		1680×720p	24/25/30/50/60Hz							
		1920×1080p	24/25/30/50/60Hz							
		2560×1080p	24/25/30/50/60Hz							
		4K (3840×2160p)	24/25/30Hz	RGB/YCbCr4:4:4/ YCbCr4:2:2	8bit	8/10/12/16bit	Для формата YCbCr4:2:2, поддерживается разрядность цвета до 8/10/12bit.			
								50/60Hz	RGB/YCbCr4:4:4	8bit
									YCbCr4:2:2	8/10/12bit
		4K SMPTE (4096×2160p)	24/25/30Hz	RGB/YCbCr4:4:4/ YCbCr4:2:2	8bit	8/10/12/16bit	Для формата YCbCr4:2:2, поддерживается разрядность цвета до 8/10/12bit.			
								50/60Hz	RGB/YCbCr4:4:4	8bit
YCbCr4:2:2	8/10/12bit									
					8/10/12/16bit					

Месяц производства можно определить по серийному номеру.  
 8-ое значение в серийном номере – год производства.  
 Значение года обнуляется каждые 10 лет.  
 (Например: цифра 0 означает год: 2010, 2000, 1990.... Цифра 4 – 2014, 2004, 1994...)  
 9-ое значение в серийном номере – месяц производства.  
 Цифры 1 – 9 означают месяцы: январь – сентябрь. Буквы X, Y, Z означают – октябрь, ноябрь, декабрь, соответственно.



## Предупреждения

### Для европейских моделей

#### Декларация соответствия

Мы, с полной ответственностью заявляем о том, что этот продукт соответствует перечисленным ниже техническим стандартам:



- Безопасности
- Пределам и методам измерения радио помех
- Пределам на засорение гармониками сетевого напряжения питания
- Ограничениям на изменение напряжения, флуктуации напряжения и на фликер (случайные колебания напряжения питания)
- Директиве по утилизации отработанного электрического и электронного оборудования - RoHS Directive, 2011/65/EU
- Настоящим документом, Onkyo Corporation, заявляет, что TX-SR444 соответствует основным требованиям и другим уместным ограничениям Директивы – Directive 1999/5/EC.

## Информация о лицензиях и торговых марках

### DOLBY

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Изготовлено по лицензии от DTS Licensing Limited. DTS зарегистрированная торговая марка, а логотипы DTS, символ DTS и DTS-HD Master Audio - торговые марки DTS, Inc. DTS, Inc. Все права защищены.



"CINEMA FILTER" и "CINEMA FILTER (логотип)" – это торговые марки Onkyo Corporation.



HDMI, логотип HDMI и High Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC в США и других странах.



Марка и логотип Bluetooth® - это зарегистрированные торговые марки Bluetooth SIG, Inc. и любое использование этих марок компанией Onkyo лицензировано. Другие торговые марки и торговые названия принадлежат их соответствующим владельцам.

Onkyo не гарантирует Bluetooth совместимость между AV ресивером и Bluetooth-оборудованными устройствами.

Для совместимости между AV ресивером и другими устройствами с Bluetooth технологией, необходимо изучить документацию на эти устройства или проконсультироваться с дилером. В некоторых странах могут быть ограничения на использование устройств с технологией Bluetooth. Проверьте их отсутствие у местной администрации.

InstaPrevue и логотип InstaPrevue – являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Silicon Image, Inc. в США United States и других странах.

Apple, iPod и iPhone являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Apple TV – это торговая марка Apple Inc., зарегистрированная в США и других странах.

QR Code – это зарегистрированная торговая марка DENSO WAVE INCORPORATED.

"x.v.Color" – это торговая марка Sony Corporation.

Music Optimizer, RIHD и WRAT – это торговые марки Onkyo Corporation.

"RIHD" и "RIHD (логотип)" – это торговые марки Onkyo Corporation.

\*Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев

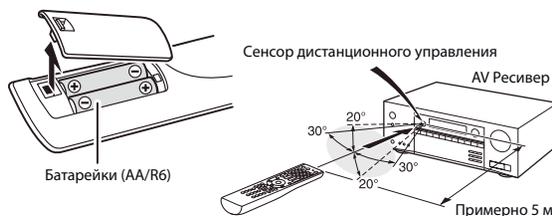


### Поставляемые аксессуары

-  Комнатная FM антенна --- (1)
-  Рамочная AM антенна --- (1)
-  Пульт ДУ (RC-896M) --- (1)
-  Батарейки (AA/R6) --- (2)
-  Сетевой шнур (модели для Тайваня) --- (1)
-  Настраечный микрофон --- (1)

\* Число в скобках указывает количество. На упаковке, буква в конце названия изделия указывает на его цвет.

### Использование пульта ДУ



- Если пульт не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките элементы питания во избежание утечки и коррозии.
- Немедленно извлекайте разряженные элементы питания во избежание утечки и коррозии, которые могут повредить пульт.

# ONKYO

ONKYO CORPORATION  
Kitahama Chuo Bldg, 2-2-22 Kitahama, Chuo-ku, OSAKA  
541-0041, JAPAN  
<http://www.onkyo.com/>

Europe  
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH  
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groeben Zell, GERMANY  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213  
<http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK Branch)  
Meridien House, Ground floor, 69-71 Clarendon Road,  
Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, United Kingdom  
Tel: +44 (0) 8712-00-19-96 Fax: +44 (0) 8712-00-19-95

Asia, Oceania, Middle East, Africa  
Please contact an ONKYO distributor referring to Onkyo  
SUPPORT site.  
<http://www.intl.onkyo.com/support>

Страна изготовитель: МАЛАЙЗИЯ  
Импортер: ООО «СинергоИмпорт» 123060 Москва ул. Маршала Рыбалко, д. 2, корпус 6, помещение 617  
Организация, принимающая претензии: ООО «АТ АУДИО» 127083, г. Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр. 12

Официальный сайт в России [www.onkyo-rus.ru](http://www.onkyo-rus.ru)

Приведенная выше информация может быть изменена без предварительного уведомления.  
Посетите веб-сайт Onkyo, чтобы узнать о последних обновлениях.

SN 29401965A

(C) Copyright 2015 Onkyo Corporation Japan. All rights reserved. Onkyo has the Privacy Policy. You can review it at [<http://www.onkyo.com/privacy/>].



\* 2 9 4 0 1 9 6 5 A \*

F1504-1

